

Jardin Communautaire de Sawyerville

Une 7^e Fête des récoltes se prépare

par Fay POIRIER

Pour une 7^e année, les responsables du Jardin Communautaire de Sawyerville organisent une Fête des récoltes. Exposants et musique sont prévus. Les citoyens sont invités le 10 octobre prochain de 10 h 30 à 13 h.

Une dizaine de producteurs et d'artisans seront présents pour faire connaître leurs produits. Le four à pain sera fonctionnel au grand bonheur des visiteurs qui pourront y déguster du pain frais.

Des mesures sanitaires

seront mises en place, notamment la désinfection des mains à l'entrée et la distanciation physique. De plus, le port du masque sera obligatoire lorsque la distance de deux mètres entre les personnes ne sera pas possible. Afin de respecter les nouvelles consignes gou-

vernementales, les responsables s'assureront qu'un maximum de 50 personnes seront présentes en même temps sur le site.

L'événement se tiendra le 10 octobre au Jardin Communautaire situé au 70, chemin Randboro à Sawyerville.



La Fête des récoltes se déroulera au Jardin Communautaire de Sawyerville le 10 octobre.

Sawyerville Community Garden

The 7th Harvest Festival is in the Works

by Fay POIRIER

For the 7th year, the Sawyerville

Community Garden is organizing a Harvest Festival. Exhibitors and music are planned. Citizens are invited on October 10 from 10:30 a.m. to 1 p.m.

About ten producers and artisans will be present to promote their products. The bread oven will be fired up, to the delight of visitors who will be able to enjoy the fresh bread.

Health measures will be in place, including physical

distancing and disinfecting one's hands at the entrance. In addition, wearing a mask will be mandatory when maintaining a distance of two meters between people

is not possible. In order to respect the new government guidelines, those in charge will ensure that a maximum of 50 people are present at the same time on

the site.

The event is to be Saturday, October 10, at the Community Garden located at 70 Randboro Road in Sawyerville.

BÂTIMENT POUR ENTREPOSAGE



640, rue Angus Nord • WESTBURY

Unités d'une superficie de 10' X 20', toutes individuelles avec porte de garage. Emplacement clôturé pour motorisés, roulottes, bateaux, etc.

Information: 819 821-0784

ville de Cookshire-Eaton



Étant donné le volume excessif de gros rebuts ramassés au printemps **il n'y aura pas de collecte à l'automne. Par conséquent, vous aurez toutefois accès à l'écocentre mobile gratuitement.**

Matières acceptées:

- Appareils électroniques (ordinateurs, téléviseurs, claviers, cellulaires, imprimantes, cartouche d'encre, etc.);
- Bois (naturel, peint ou traité);
- Électroménagers;
- Huiles;
- Matériaux de construction;
- Métaux de tous genres;
- Résidus de jardins;
- Styromousses (propres, styromousses alimentaires ou d'emballage);
- Textiles (vêtements, couvertures et rideaux);
- Peintures (résidentielles seulement);
- Porcelaine (toilettes, lavabos);
- Blocs de béton, briques;
- Pneus (automobile ou camionnette SANS JANTES).

Samedi 3 octobre 2020

8 h à 16 h

**Terrain de baseball Birchton
462, route 210, Cookshire**

Pour toute question ou commentaire concernant l'écocentre mobile ou les matières résiduelles:

819 560-8585

mouvementjyparticipe@hsfqc.ca

Écocentre régional de Bury - 105, chemin du Maine Centrale

Si vous n'êtes pas en mesure de vous présenter à l'écocentre mobile, l'écocentre régional est ouvert de mai à novembre, du lundi au samedi, de 8 h 30 à 16 h 30.

819 560-8404

COVID-19 : Il est primordial de respecter les consignes sanitaires de distanciation élaborées par la Santé Publique. Des mesures seront appliquées sur place afin de respecter ces consignes. Il est à noter que chacun est responsable de trier son chargement lui-même parmi les différents conteneurs dans l'optique de limiter les contacts. Des employés seront sur place pour répondre aux questions et pour diriger les utilisatrices et utilisateurs du site.



Aide gouvernementale pour les victimes de violence

33 000 \$ pour La Méridienne

par Fay POIRIER

La maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants, La Méridienne, à Weedon, reçoit une aide gouvernementale de 33 000 \$. L'annonce a été faite par Marie-Claude Bibeau, ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et députée de Compton-Stanstead, dans le cadre de l'entente conclue entre Femmes et Égalité des genres Canada (FEGC) et le Secrétariat à la condition féminine (SCF) du Québec. Mme Bibeau était accompagnée de la secrétaire parlementaire de la ministre du Développement économique, Élisabeth Brière.

La somme de 124 000 \$ a été remise à cinq maisons d'hébergement pour femmes et centres pour victimes de violence sexuelle de la région. Avec la pandémie, les maisons d'hébergement rapportent une augmentation significative d'appels de détresse. Le confinement a également complexifié le travail des centres pour femmes et celui moins connu pour les hommes, le SHASE (Soutien aux hommes agressés sexuellement en Estrie). À La Méridienne, Annie, coordonnatrice au centre, explique que pendant le confinement, les demandes d'aide ont diminué, mais

pas forcément les cas d'abus. « La situation devenait encore plus difficile pour les femmes de demander de l'aide considérant que beaucoup de personnes ont été en télétravail, donc il n'y avait pas de possibilité de nous rejoindre de façon sécuritaire », explique-t-elle. Les demandes ont recommencé avec le déconfinement et les intervenantes ont pu constater que les femmes n'étaient pas en mesure de chercher l'aide au moment où elles en avaient besoin. « L'isolement causé par la crise de la Covid a malheureusement amplifié les cas de violence dans les foyers et c'est pourquoi nous appuyons les centres d'aide. C'est toujours difficile de constater que cette réalité est encore bien présente chez nous aussi, mais je suis fière de faire partie d'un gouvernement qui réagit rapidement lorsqu'il s'agit de venir au secours des personnes les plus vulnérables », exprime la ministre.

Depuis le mois de mars, la maison d'hébergement de Weedon a eu beaucoup de dépenses liées au coût de service. « On a eu beaucoup de coûts supplémentaires pour mettre les femmes en quarantaine dans un lieu sécuritaire extérieur à notre maison », explique la coordonnatrice. Par le fait même, le person-

nel nécessaire pour répondre aux services a dû être doublé. Avec le déconfinement, la seconde maison n'était plus obligatoire, mais les responsables ont dû aménager les locaux. Sur cinq chambres, seulement trois sont disponibles pour recevoir les femmes et leurs enfants. La directrice de La Méridienne a refusé de répondre à nos questions quant à savoir de quelle façon l'argent sera utilisé.

La somme versée fait partie du Plan d'intervention économique du Canada pour répondre à la Covid-19. Une aide de 8,76 M\$ a été octroyée par le gouvernement du Canada au gouvernement du Québec depuis le début de la pandémie afin de venir en aide aux personnes qui fuient la violence. « Depuis le début de la crise, je suis constamment en contact avec les intervenants sociaux qui ont vu leur travail essentiel se complexifier. J'ai pu constater les défis auxquels font face les centres d'hébergement et les services d'aide aux personnes victimes de violence. C'est pourquoi nous nous devons d'adopter une approche globale et coordonnée pour s'assurer de répondre à leurs besoins, et cette annonce représente un pas dans la bonne direction », explique Mme Brière.